

# *Sideways, nuevo diccionario informático para público poco conocedor*

---



Washington, 14 mar (RHC-PL) Los medios estadounidenses Google Jigsaw y The Washington Post anunciaron hoy que colaboraron para traducir a las personas poco familiarizadas con la tecnología los términos más habituales en las noticias de ese sector.

Un ataque de denegación de servicio (DDoS), una botnet o un hackaton son solo algunos de los conceptos que pueden encontrarse en Sideways, en el cual ya hay registrados más de 70 terminologías, con sus correspondientes analogías para hacer más accesible el contenido.

De esta forma, si queremos saber qué es una botnet, por ejemplo, se explica que 'es como un ejército zombi, lleno de gente medio loca con los ojos inexpresivos que obedece instrucciones de un maestro oculto y remoto, que no se da cuenta de que forma parte de una tribu destructiva', detalló Google Jigsaw.

Botnet es un término que hace referencia a un conjunto o red de robots informáticos, que se ejecuta de manera autónoma y automática. El artífice de la botnet puede controlar todos los ordenadores/servidores infectados de forma remota.

Cada palabra de este diccionario puede contener más de una metáfora para explicar su significado, pero en general, se trata de referencias que todo el mundo puede entender; los propios usuarios pueden introducir sus propias analogías, si las consideran adecuadas.

El texto puede consultarse en Internet, desde su propia web, pero en el caso de la versión 'online' del diario The Washington Post, cada vez que aparezca una de las palabras que se explican en el diccionario, se remitirá a su analogía en Sideways.

---

<https://www.radiohc.cu/index.php/noticias/ciencias/124199-sideways-nuevo-diccionario-informatico-para-publico-poco-conocedor>



**Radio Habana Cuba**